



FROM THE OFFICE OF
TONI G. ATKINS
PRESIDENT PRO TEMPORE

Dear Neighbors:

We hope this package will be helpful to you in these difficult times.

Unfortunately, the package does include a letter containing information contrary to California's science-based COVID-19 guidelines. In order to help protect the health and safety of your family, we are providing the following *accurate* information from the California Department of Public Health regarding wearing masks and other vital precautions to take during this pandemic.

- Stay home apart from essential work and activities.
- Practice physical distancing and stay six feet apart from other people.
- Wash your hands with soap and water for at least 20 seconds.
- Clean and disinfect frequently touched surfaces every day.
- Avoid touching your eyes, nose, or mouth. Cover your cough or sneeze, and wash your hands after.
- Stay home if you are ill, and avoid contact with people who are sick.
- Wear a mask if you leave home! It is a public health mandate in California.

According to an editorial published by the Journal of the American Medical Association, the CDC reviewed the latest science and confirmed that cloth face coverings are a critical tool in the fight against COVID-19 and can reduce the spread of the disease, particularly when used universally within communities. "There is increasing evidence that cloth face coverings help prevent people who have COVID-19 from spreading the virus to others."

We are also continuing our efforts in support of badly-needed economic stimulus at the federal level to help individuals, families, and businesses who are struggling during this pandemic, here and across the country. The House of Representatives already passed a new stimulus bill, and we are asking the President and the Senate to put politics aside and agree to funding that can get out the door and help people as quickly as possible.

As always, our offices are available to help with questions you may have or to provide referrals to appropriate agencies and organizations if needed. You can contact us at:
Senator Toni Atkins (619) 645-3133; Assemblymember Todd Gloria (619) 645-3090;
Congressman Scott Peters (858) 455-5550.

We will get through this together.



FROM THE OFFICE OF
TONI G. ATKINS
PRESIDENT PRO TEMPORE

Estimados vecinos:

Esperamos que este paquete de ayuda alimenticia les sea útil en estos tiempos difíciles.

Desafortunadamente, el mismo incluye una carta que contiene información contraria a las pautas de California sobre COVID-19 basadas en la ciencia. Para ayudar a proteger la salud y la seguridad de su familia, le proporcionamos la siguiente información *precisa* del Departamento de Salud Pública de California, con respecto al uso de mascarillas y otras precauciones vitales que se deben tomar durante esta pandemia.

- Quédese en casa alejado/a del trabajo y de las actividades esenciales.
- Practique el distanciamiento físico y manténgase a seis pies de distancia de otras personas.
- Lávese las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
- Limpie y desinfecte las superficies que se tocan con frecuencia todos los días.
- Evite tocar sus ojos, nariz o boca. Cúbrase al toser o estornudar, y luego lávese las manos.
- Quédese en casa si está enfermo/a, y evite el contacto con personas enfermas.
- ¡Use una mascarilla si sale de casa! Es un mandato de salud pública en California.

Según un editorial publicado por la Revista de la Asociación Médica Estadounidense (American Medical Association), los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) revisaron los estudios científicos más recientes y confirmaron que, los cubre bocas de tela son una herramienta crucial en la lucha contra COVID-19 y pueden reducir la propagación de la enfermedad, particularmente cuando se usan universalmente dentro de las comunidades. "Hay cada vez más evidencia de que los cubre bocas de tela ayudan a evitar que las personas que tienen COVID-19 transmitan el virus a otras personas."

También continuamos nuestros esfuerzos en apoyo de un estímulo económico muy necesario a nivel federal para ayudar a las personas, familias, y empresas que están luchando durante esta pandemia, aquí y en todo el país. La Cámara de Representantes ya aprobó un nuevo proyecto de ley de estímulo económico, y estamos pidiendo al Presidente y al Senado que dejen la política a un lado y que se pongan de acuerdo en aprobar fondos que podrán ser enviados y ayudar a la gente lo más rápido posible.

Como siempre, nuestras oficinas están disponibles para ayudar con las preguntas que pueda tener, o para referirles a las agencias y organizaciones apropiadas, si es necesario. Puede contactarnos a las siguientes oficinas: Senator Toni Atkins (619) 645-3133; Assemblymember Todd Gloria (619) 645-3090; Congressman Scott Peters (858) 455-5550.

Saldremos de esto juntos.